

# Smlouva o poskytování služeb

číslo smlouvy objednatele: S - 7943/KHT/2018

číslo smlouvy dodavatele: F981803

uzavřená na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
(dále jen „*občanský zákoník*“)

## Smluvní strany:

### 1. Středočeský kraj

se sídlem: Zborovská 11, 150 21 Praha 5

jejímž jménem jedná: BcA. Hana Mastrini, vedoucí Odboru Kancelář hejtmanky

IČO: 70891095

bankovní spojení: PPF banka, a.s.,

č. účtu: 4440009090/6000

(dále jen „**objednatel**“)

a

### 2. ASIANA, spol. s r.o.

se sídlem: Velflíkova 1430/8, 160 00 Praha 6

IČO: 49704362

DIČ: CZ49704362

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze sp. zn. C 22489

za níž jedná: PhDr. Šárka Litvinová, jednatelka

bankovní spojení: Unicredit Bank

č. účtu: 2106766513/2700

(dále jen „**dodavatel**“)

Dále též společně označeny jako „*smluvní strany*“ nebo každá z nich samostatně jako „*smluvní strana*“.

## I.

### Účel a předmět smlouvy

1. Účelem této smlouvy je úprava a stanovení podmínek poskytování služeb zajištění letenek a jízdenek pro zaměstnance objednatele a zastupitele Středočeského kraje po dobu účinnosti této smlouvy, včetně stanovení způsobu poskytování těchto služeb a úhrady odměny za tyto služby.
2. Předmětem této smlouvy je zajištění letenek všech leteckých společností (i nízkonákladových), autobusových a vlakových jízdenek zaměstnancům objednatele a zastupitelům Středočeského kraje zejména při zahraničních pracovních cestách (dále jen „*služby*“) s ohledem na co nejnižší cenu aplikovanou na požadované spojení a další služby s tím spojené.
3. Službou dle této smlouvy se rozumí zejména:
  - a) on-line systém pro rezervaci letenek

- b) zajištění VIP salónek na letišti v případě vyžádání
  - c) tvorba statistik letů
  - d) doručování faktur a papírových letenek (v případě, že dopravce nevyřizuje elektronické letenky)
  - e) vyhledávání letů, zpracování nabídky, potvrzení platnosti rezervace, změny rezervace
  - f) zajištění autobusových a vlakových jízdének
  - g) asistenční služby dle odst. 4 tohoto článku
  - h) další služby s tím spojené
4. Dodavatel je povinen poskytovat objednateli asistenční služby. V běžné pracovní dny, tj. pondělí – pátek od 08.00 – 18.00 hod., se mohou kontaktní osoby objednatele obracet se svými požadavky na kontaktní osoby dodavatele uvedené v čl. IX. odst. 3 této smlouvy. Mimo pracovní dobu tedy v pracovní dny od 18.01 do 7.59 hod. a ve státem uznané dny pracovního klidu jsou asistenční služby poskytovány formou pohotovostní linky (+420 234 704 990) s operátorem dodavatele, který má okamžitý přístup ke všem potřebným rezervačním systémům.
5. Zajištěné letenky a jízdenky budou doručovány do sídla objednatele, případně v elektronické podobě na e-mailovou adresu kontaktních osob objednatele.

## **II.**

### **Způsob poskytování služeb**

1. Objednatel zadá dodavateli předběžnou poptávku služby.
2. Na základě předběžné poptávky dodavatel poskytne objednateli informace o příslušném spojení, ceně nebo jiné požadované informace. V případě zájmu o některou variantu ze strany objednatele, provede dodavatel, na základě požadavku objednatele, rezervaci služby. Dodavatel zašle objednateli informaci o rezervaci služby, ve které uvede mimo jiné cíl cesty (destinace), datum a čas letu (odjezdu), popř. počet osob, cestovní třídu, podmínky tarifu a datum, do kdy musí být letenka (jízdenka) vystavena. Všechny úkony dodavatele musí být prováděny při dodržení reakční doby dle čl. III. odst. 2.
3. Na základě potvrzení rezervace objednatel dodavatel vystaví letenku, jízdenku nebo zakoupí službu podle požadavku objednatele a doručí ji do sídla objednatele případně v elektronické podobě na e-mailovou adresu kontaktních osob objednatele.
4. Komunikace mezi objednatel a dodavatelem dle odstavce 1 až 3 tohoto článku a ohledně případných změn či upřesnění objednané cestovní služby bude probíhat elektronicky, popř. telefonicky prostřednictvím kontaktních osob uvedených v čl. IX. odst. 3 této smlouvy.

## **III.**

### **Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Dodavatel je povinen poskytovat služby dle této smlouvy řádně, včas, s potřebnou odbornou péčí, na vlastní náklad a nebezpečí, plně v souladu se zájmy a pokyny objednatele. Služby budou prováděny v požadovaném čase a kvalitě podle určení a dispozic objednatele.

2. Dodavatel je povinen respektovat reakční dobu stanovenou v této smlouvě. Reakční dobou se rozumí doba, ve které je dodavatel povinen se vyjádřit, zda je schopen dodat poptávané služby v požadovaném množství, kvalitě a čase. Délka reakční doby činí 15 minut, ve složitějších případech 2 hodiny od zadání předběžné poptávky.
3. Dodavatel je povinen respektovat požadavky a pokyny objednatele, jeho volbu konkrétního požadavku, hospodárnost a efektivnost.
4. Dodavatel je povinen disponovat nezbytnými prostředky k zajištění služeb dle této smlouvy.
5. Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit objednateli všechny okolnosti, které zjistí při poskytování služeb dle této smlouvy, a které mohou mít vliv na změnu pokynů objednatele.
6. Objednatel je povinen předat včas dodavateli úplné, pravdivé a přehledné informace, jež jsou nezbytně nutné k poskytování služeb dle této smlouvy, pokud z jejich povahy nevyplývá, že je má zajistit dodavatel v rámci poskytování služeb dle této smlouvy.
7. Objednatel je povinen vytvořit řádné podmínky pro činnost dodavatele a poskytovat mu během plnění předmětu smlouvy nezbytnou součinnost, zejména předat dodavateli všechny informace, případně dokumenty (cestovní doklady apod.) nezbytně nutné k plnění předmětu smlouvy.
8. Dodavatel je povinen písemně upozornit objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu podkladů převzatých od objednatele ke splnění předmětu smlouvy a nevhodnost jeho pokynů, které brání poskytnutí řádných služeb dle této smlouvy.
9. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy.
10. Komunikace mezi dodavatelem a objednatelem bude probíhat v českém jazyce.
11. V případě ztráty oprávnění dodavatele k výkonu činnosti, které je zapotřebí k poskytování služeb dle této smlouvy (zejména akreditace IATA), je dodavatel povinen bez zbytečného odkladu písemně informovat objednatele.

#### **IV.**

#### **Odměna a platební podmínky**

1. Smluvní strany sjednávají za řádné poskytování služeb dle této smlouvy servisní poplatek ve výši 1 Kč. Servisním poplatkem se rozumí poplatek dodavateli za vystavení letenky po Evropě, servisní poplatek za vystavení letenky mimo Evropu, servisní poplatek za převystavení či zrušení letenky, servisní poplatek za zajištění vystavení jízdenky, tedy za úkon, kterým dodavatel zajistí požadavek objednatele (za každý zajištění vystavení jednotlivě).

2. Dodavatel bude kromě výše uvedeného servisního poplatku fakturovat cenu každé jednotlivé letenky vč. letištního poplatku, jízdenky. Servisní poplatek a cena dle předchozí věty tvoří celkovou fakturovanou cenu (obrat).
3. Dodavatel poskytne slevu z celkové fakturované ceny (obratu) za jeden rok poskytování služeb dle této smlouvy ve výši 0 %. Sleva bude vyúčtována dodavatelem nejpozději do 15 dnů od ukončení ročního poskytování služeb dle této smlouvy, a to formou daňového dokladu (dobropisu), případně k poslednímu dni trvání této smlouvy, pokud je smlouva uzavřena na 12 měsíců a méně.
4. Výše servisního poplatku dle odst. 1 je závazná po celou dobu poskytování služeb dle této smlouvy a obsahuje veškeré náklady dodavatele spojené s plněním této smlouvy včetně veškerého materiálu, práce, poplatků, dopravy, daní, poskytování asistenčních služeb atd. Cena je konečná a nepřekročitelná.
5. Změna ceny servisního poplatku dle odst. 1 je přípustná pouze v případě změny zákona, který přímo dopadá na výši servisního poplatku, na základě písemného dodatku, podepsaného k tomu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
6. Dodavatel vystaví zvlášť fakturu na cenu každé jednotlivé zakoupené letenky vč. letištního poplatku, jízdenky a zvlášť souhrnnou fakturu za poskytnuté služby (servisní poplatky) za uplynulý kalendářní měsíc. Faktury budou vystaveny v českých korunách.
7. Faktura musí obsahovat číslo této smlouvy, uvedení fakturovaného období (kalendářní měsíc) a přílohou faktury musí být soupis poskytnutých služeb, který bude obsahovat zejména specifikaci zajištěných letenek nebo poskytnutých služeb. Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu stanovené v ustanovení § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a v ustanovení § 435 občanského zákoníku. Splatnost faktury se sjednává na 30 kalendářních dnů od jejího doručení objednateli. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je objednatel oprávněn ve lhůtě splatnosti ji vrátit dodavateli. Nová lhůta splatnosti počíná běžet znovu od okamžiku doručení opravené či doplněné faktury objednateli.
8. Objednatel neposkytuje zálohy. Dnem úhrady se rozumí den podání bankovního příkazu k úhradě fakturované částky z účtu objednatele ve prospěch účtu dodavatele.

#### **Článek V. Odpovědnost za vady**

1. Rozsah, kvalita a poskytnutí služeb dle této smlouvy musí odpovídat předmětu a účelu této smlouvy, požadavkům a pokynům objednatele/kontaktní osoby a vymezení uvedenému v této smlouvě a zadávací dokumentaci. Jakékoliv odchylky od požadavků a pokynů objednatele budou chápány jako vadné plnění.
2. Dodavatel se zavazuje poskytnout objednateli požadované služby v nejvyšší kvalitě, v požadovaném množství a v dohodnutých lhůtách. Dodavatel odpovídá za řádné poskytování služeb ve stanovených termínech.

3. Dodavatel je povinen nahradit veškerou škodu a nemajetkovou újmu, kterou způsobil porušením ustanovení této smlouvy. Dodavatel bere na vědomí, že pokud neuvědomí objednatel o jakékoli hrozící či vzniklé škodě a neumožní tak objednateli, aby učinil kroky k zabránění vzniku škody či k jejímu zmírnění, má objednatel proti dodavateli nárok na náhradu újmy, která tím objednateli vznikla.

## **VI. Mlčenlivost, důvěrnost údajů**

1. Smluvní strany prohlašují, že všechny informace, které se při plnění předmětu smlouvy dozví, jsou důvěrné povahy.
2. Smluvní strany se zavazují zachovávat o důvěrných informacích mlčenlivost a důvěrné informace používat pouze k plnění předmětu smlouvy. Povinnost zachovávat mlčenlivost znamená zejména povinnost zdržet se jakéhokoliv jednání, kterým by důvěrné informace byly sděleny nebo zpřístupněny třetí osobě nebo by byly využity v rozporu s jejich účelem pro vlastní potřeby nebo pro potřeby třetí osoby, případně by bylo umožněno třetí osobě jakékoli využití těchto důvěrných informací.
3. Smluvní strany jsou oprávněny předat důvěrné informace třetí osobě v případě, kdy jim tato povinnost vyplývá ze zákona nebo jiného právního předpisu nebo z pravomocného rozhodnutí soudu. Smluvní strany se zavazují v takovém případě spolupracovat a učinit všechna možná opatření nutná k ochraně zájmů druhé smluvní strany.
4. Dodavatel je oprávněn předat důvěrné informace pouze svým zaměstnancům, kteří je potřebují znát pro plnění předmětu smlouvy, případně subdodavatelům, jejichž služby jsou nutné pro plnění předmětu smlouvy. Dodavatel plně odpovídá za porušení závazku mlčenlivosti ze strany svých zaměstnanců či subdodavatelů. Této odpovědnosti se nemůže zprostit.
5. Dodavatel je povinen přijmout opatření k ochraně důvěrných informací. Dodavatel má povinnost zachovat mlčenlivost i po skončení smluvního vztahu.
6. Dodavatel bere na vědomí, že v rámci své činnosti pro objednatel bude přicházet do styku s osobními údaji a bude s nimi v rámci poskytování služeb pro objednatel nakládat. Dodavatel se tímto zavazuje dodržovat platnou legislativu upravující nakládání s osobními údaji. Dodavatel se dále zavazuje dodržovat veškeré povinnosti plynoucí mu z nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů – dále jen „GDPR“.

## **VII. Úrok z prodlení a smluvní pokuta**

1. Je-li objednatel v prodlení s úhradou plateb dle čl. IV. této smlouvy, je dodavatel oprávněn požadovat na objednateli úrok z prodlení z neuhrazené dlužné částky podle konkrétní faktury

za každý den prodlení ve výši stanovené nařízením vlády, kterým se stanoví výše úroků z prodlení.

2. V případě, že dodavatel nedodá řádně a včas předmět plnění podle pokynů objednatele, je dodavatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ.
3. V případě, že dodavatel poruší povinnost dle čl. VI. této smlouvy, je dodavatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení.
4. Ujednání o smluvní pokutě nemají vliv na povinnost nahradit případně vzniklou škodu v plném rozsahu.
5. Splatnost smluvních pokut je 10 pracovních dnů ode dne doručení výzvy k jejich úhradě.

### **VIII.**

#### **Trvání a ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou v trvání na dobu 36 měsíců od dne účinnosti této smlouvy.
2. Kromě uplynutí doby uvedené v bodě 1. tohoto článku, lze smlouvu ukončit písemnou dohodou smluvních stran, nebo písemnou výpovědí.
3. Dodavatel je oprávněn vypovědět smlouvu bez udání důvodu písemnou výpovědí prokazatelně doručenou objednateli. Výpovědní lhůta činí dva měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi objednateli.
4. Objednatel je oprávněn vypovědět smlouvu bez udání důvodu písemnou výpovědí prokazatelně doručenou dodavateli. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi dodavateli. Objednatel je dále oprávněn vypovědět tuto smlouvu s okamžitou platností v případě, že dodavatel hrubě poruší podmínky této smlouvy (např. alespoň dvakrát nedodrží reakční dobu, poskytne vadné plnění atp.), případně ztratí oprávnění k výkonu činnosti, bude mu odebrána akreditace IATA atp.
5. Dojde-li k přeměně společnosti dodavatele, je dodavatel povinen písemně oznámit tuto skutečnost objednateli ve lhůtě 10 dnů od zápisu této změny do veřejného rejstříku.
6. Ukončení platnosti smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty, nároku na náhradu újmy vzniklé porušením smlouvy ani dalších práv a povinností, z jejichž povahy plyne, že mají trvat i po ukončení této smlouvy.

## **IX. Ostatní ujednání**

1. Na právní vztahy, touto smlouvou založené a v ní výslovně neupravené, se použijí příslušná ustanovení občanského zákoníku.
2. Poskytovatel je podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
3. Pro vzájemnou komunikaci smluvní strany určují tyto kontaktní osoby:
  - a) objednatel – Mgr. Lucie Kotalová, tel. 257280250, e-mail: [REDACTED] popř. jiná osoba, jejíž kontaktní údaje budou oznámeny dodavateli
  - b) dodavatel - Zdeňka Hlavatá, tel. 234 704 924, e-mail: [REDACTED]
4. Objednatel je oprávněn uveřejnit na svých webových stránkách celý text smlouvy, údaje o dodavateli nevyjímaje vše za předpokladu, nebrání-li uveřejnění zvláštní právní předpis.
5. Smluvní strany ujednávají, že obchodní zvyklost nemá přednost před ustanovením zákona, jež nemá donucující účinky. Smluvní strany vylučují použití obchodních zvyklostí na právní vztahy vzniklé z této smlouvy.
6. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že tato smlouva není smlouvou uzavřenou adhezním způsobem ve smyslu ustanovení § 1798 a násl. občanského zákoníku. Ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku se nepoužijí.
7. Dodavatel výslovně prohlašuje, že na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.

## **X. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
2. Veškeré změny a doplňky této smlouvy musí být učiněny písemně ve formě číslovaného dodatku k této smlouvě, podepsaného k tomu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva obsahuje veškerý projev jejich shodné vůle a mimo ni neexistují žádná ujednání, která by ji doplňovala, měnila nebo mohla mít význam při jejím výkladu a že se tedy žádná ze smluvních stran nespolehá na prohlášení druhé smluvní strany, které není uvedeno v této smlouvě, jejích přílohách či dodatcích. Tím není dotčen význam komunikace stran, včetně pokynů objednatele udělovaných po dobu platnosti a účinnosti této smlouvy.
4. V souvislosti s implementací nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů – dále jen „GDPR“ tímto berou obě strany smlouvy na vědomí informaci o

zpracování osobních údajů zástupců smluvních stran v souvislosti s poskytováním služeb dle této smlouvy.

5. Tato Smlouva je sepsána v 5 vyhotoveních s platností originálu, z nichž 2 si ponechá Dodavatel a 3 vyhotovení obdrží objednatel.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv, které provede objednatel.
7. Stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným, zdánlivým či neúčinným, nemá tato skutečnost vliv na ostatní ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují písemnou dohodou nahradit ustanovení, které bylo shledáno neplatným, zdánlivým či neúčinným novým ustanovením, které po obsahové stránce nejlépe odpovídá zamýšlenému účelu původního ustanovení. Do té doby platí odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.
8. Vyskytnou-li se události, které jedné nebo oběma smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle této smlouvy, jsou strany povinny se o tomto bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání.
9. Účastníci této smlouvy prohlašují, že smlouva byla sjednána na základě jejich pravé, vážné a svobodné vůle, že si její obsah přečetli, bezvýhradně s ním souhlasí, považují jej za zcela určitý a srozumitelný, což níže stvrzují svými vlastnoručními podpisy.

27 -11- 2018

V Praze dne 14.11.2018

V Praze dne .....

**Dodavatel**



ASIANA, spol. s r.o.  
PhDr. Šárka Litvinová

jednatelka

**Objednatel**



**Středočeský kraj**  
BcA. Hana Mastrini

vedoucí Odboru Kancelář hejtmanky

